

<p align="center">RIESAME DELL'AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE PER LE DISCARICHE DI RIFIUTI</p> <p align="center">DISCARICA DI BRUNICO</p> <p align="center">Relazione di aggiornamento</p>	<p align="center">ÜBERPRÜFUNG DER INTEGRIERTEN UMWELTGENEHMIGUNG FÜR ABFALLDEPONIE</p> <p align="center">DEPONIE BRUNECK</p> <p align="center">Aktualisierter Bericht</p>
<p>1. Descrizione dell'evoluzione dell'impianto successivamente al rilascio dell'AIA</p> <p>Da quando l'impianto di incenerimento dei rifiuti di Bolzano è entrato in funzione e la piattaforma locale di trasbordo rifiuti è stata costruita sul sito della discarica di Dobbiaco, solo i rifiuti non adatti all'incenerimento nell'impianto di termovalorizzazione di Bolzano sono stati depositati nella discarica di Brunico.</p> <p>I rifiuti destinati allo smaltimento finale vengono conferiti durante tutto l'anno. Data la ridotta quantità di rifiuti, il deposito nel corpo della discarica e la compattazione avvengono in media 4-5 volte all'anno.</p> <p>In caso di tempi di fermo estesi dell'impianto di incenerimento centrale a causa di necessari lavori di manutenzione, è possibile che i rifiuti speciali non pericolosi consegnati alla stazione di trasferimento dei rifiuti di Brunico debbano essere depositati.</p> <p>Quando necessario, vengono eseguite misure di miglioramento sulla copertura temporanea (teloni).</p> <p>Dall'ultimo rilascio della autorizzazione IPPC non sono state apportate modifiche rilevanti all'impianto e alle attività produttive. linee produttive.</p> <p>Da tempo è in piedi un progetto per la discarica di Brunico, con il quale si intende delineare a grandi linee le seguenti misure:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Modellazione del corpo della discarica con successiva copertura definitiva e ricoltivazione di un'ulteriore area della discarica di Brunico - Rinnovo del sistema di raccolta del gas nell'area della discarica interessata dai lavori di costruzione con rinnovo dei sistemi di trattamento del gas - Ispezione e, se necessario, adeguamento dei sistemi di drenaggio e scarico del percolato. 	<p>1. Beschreibung der Entwicklung des Betriebes seit Erteilung der letzten integrierten Umweltgenehmigung</p> <p>An der Deponie Bruneck werden seit der Inbetriebnahme der Müllverbrennungsanlage in Bozen, und der Errichtung der lokalen Müllumladeplattform nur mehr jene Abfälle eingelagert, welche nicht für die Verbrennung in der thermischen Müllverwertungsanlage in Bozen geeignet sind.</p> <p>Die Anlieferung der für die Endlagerung bestimmten Abfälle erfolgt über das gesamte Jahr. Der Einbau in den Deponiekörper mit Verdichtung erfolgt aufgrund der geringen Mengen im Schnitt 4-5 Mal pro Jahr.</p> <p>Im Falle von längeren Stillstandszeiten der zentralen Verbrennungsanlage aufgrund notwendiger Wartungsarbeiten, kann es vorkommen das an der Müllumladestation Bruneck angelieferte, nicht gefährliche Sonderabfälle deponiert werden müssen.</p> <p>Bei Bedarf werden Verbesserungsmaßnahmen an der temporären Abdeckung (Planen) durchgeführt.</p> <p>Seit der letzten Ausstellung der IPPC-Genehmigung gab es keine relevanten Änderungen betreffen die Anlage und die Produktionstätigkeit.</p> <p>Für die Deponie Bruneck liegt schon seit längerem ein Projekt vor, mit welchem grob umrissen folgende Maßnahmen durchgeführt werden sollen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Geländemodellierung mit anschließender definitiver Abdeckung und Rekultivierung eines weiteren Bereiches der Mülldeponie Bruneck - Erneuerung des Gaserfassungssystems im dem von den Bauarbeiten betroffenen Deponiebereich mit Erneuerung der Gasentsorgungsanlagen - Überprüfung und falls notwendig Anpassung der Sickerwasserdrainagen und Ableitungen

<p>Possiamo ipotizzare che il progetto sarà finanziato nelle prossime settimane e che i lavori potranno essere appaltati.</p> <p>Il periodo di costruzione è di circa 18 mesi e dovrebbe essere completato entro il 2026.</p>	<p>Wir können davon ausgehen, dass die Finanzierung des Projektes in den kommenden Wochen erfolgen wird und die Arbeiten ausgeschrieben werden können.</p> <p>Die Bauzeit beläuft sich auf ca. 18 Monate und sollen innerhalb 2026 abgeschlossen werden.</p>
<p>2. Monitoraggio</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Monitoraggio della concentrazione di CH4 sul corpo della discarica e stima delle emissioni di gas di discarica</u> <ul style="list-style-type: none"> - Misure FID e misure con "Flux Box" - Analisi del gas di discarica, prelevato presso il motore dell'impianto di estrazione Eseguite da imprese esterne e laboratorio di prova certificato Frequenza: annuale • <u>Misurazioni dello stato di stoccaggio e dell'assestamento</u> <ul style="list-style-type: none"> • Misurazione della superficie della discarica, con riferimento ai rilievi degli anni precedenti, con rilevazione del grado di riempimento, degli assestamenti e stima del volume residuo esistente Effettuato da tecnici esterni Frequenza: annuale • <u>Analisi del percolato</u> <ul style="list-style-type: none"> - Campionamento del percolato con analisi della composizione Effettuate da ditte esterne e laboratorio di prova certificato Frequenza: semestrale • <u>Analisi delle acque di falda</u> <ul style="list-style-type: none"> - Campionamento delle acque di falda nei punti di campionamento specificati con analisi Effettuato da società esterne e laboratorio di prova certificato Frequenza: semestrale • <u>Analisi delle acque di superficie immerse nel sistema di canalizzazione "acque"</u> <p>Le acque superficiali scaricate attraverso il sistema di canalizzazione delle acque bianche passano attraverso un bacino di sedimentazione delle acque piovane prima di essere scaricate nel fiume Rienza.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Campionamento in 3 punti definiti (2 presso il centro gestione rifiuti di Brunico, 1 dopo il bacino di sedimentazione delle acque piovane) con analisi 	<p>2. Monitoring</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Monitoring der CH4 Konzentration auf dem Deponiekörper und Abschätzung der Deponiegasemissionen</u> <ul style="list-style-type: none"> - FID Messungen und Messungen mit „Flux Box“ - Analyse Deponiegas, entnommen bei Motor der Absauganlage Durchgeführt durch externe Firmen und zertifiziertem Prüflabor Frequenz: jährlich • <u>Einlagerung – und Setzungsmessungen</u> <ul style="list-style-type: none"> - Vermessung der Deponieoberfläche, mit Referenzieren zu den Vermessungen der Vorjahre, mit Erhebung des Verfüllungsgrades, der Setzungen und Abschätzung des vorhandenen Restvolumens Durchgeführt durch externen Techniker Frequenz: jährlich • <u>Analysen Sickerwasser</u> <ul style="list-style-type: none"> - Probeentnahme Sickerwasser mit Analyse der Zusammensetzung Durchgeführt durch externe Firmen und zertifiziertem Prüflabor Frequenz: halbjährlich • <u>Analysen Grundwasser</u> <ul style="list-style-type: none"> - Probeentnahme Grundwasser an den festgelegten Entnahmestellen mit Analyse Durchgeführt durch externe Firmen und zertifiziertem Prüflabor Frequenz: halbjährlich • <u>Analysen abgeleitetes Oberflächenwasser in die Weißwasserkanalisierung</u> <p>Das Oberflächenwasser, welches über die Weißwasserkanalisierung abgeleitet wird, fließt über ein Regenwasserabsetzbecken vor seiner Einleitung in die Rienz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Probeentnahme an 3 festgelegten Punkten (2 am Areal des Abfallwirtschaftszentrum Bruneck, 1 nach dem Regenwasserabsetzbecken) mit Analyse Durchgeführt durch externe Firmen und zertifiziertem Prüflabor

<p>Effettuato da società esterne e da un laboratorio di analisi certificato Frequenza: annuale</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Sistema di trattamento dei gas deboli (Vocsi-Box)</u> Il sistema viene sottoposto a test e ispezioni semestrali da parte di un'azienda esterna specializzata. Dopo ogni ispezione viene redatto un rapporto di prova e misurazione. Se necessario, l'azienda autorizzata viene incaricata anche tra gli intervalli di ispezione previsti. <p><u>Autocontrolli:</u> Il livello di riempimento dei bacini di raccolta del percolato viene controllato dal personale in loco almeno una volta alla settimana, e comunque dopo eventi piovosi intensi. Le misure di gas vengono effettuate mensilmente presso i pozzi di gas con strumenti calibrati. La torcia del gas viene controllata con regolarità.</p> <p>Il bacino di sedimentazione dell'acqua piovana viene controllato regolarmente. Quando necessario, viene pulito da un'azienda specializzata e i fanghi rimossi vengono smaltiti in modo professionale. Lo stesso vale per il serbatoio di sedimentazione dell'impianto di compostaggio dei rifiuti organici.</p>	<p>Frequenza: jährlich</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Schwachgasbehandlungsanlage (Vocsi-Box)</u> Die Anlage wird halbjährlich durch ein externes spezialisiertes Unternehmen geartet und überprüft. Nach jeder Kontrolle wird eine entsprechenden Prüf- und Messbericht verfasst. Im Bedarfsfall wird das beauftragte Unternehmen auch zwischen den geplanten Prüfintervallen beauftragt <p><u>Eigenkontrollen:</u> Vom Personal vor Ort wird mindestens wöchentlich, und auf jeden Fall nach ergiebigen Niederschlagsereignissen der Füllstand der Sickerwasserbecken kontrolliert.</p> <p>Mindestens monatlich werden an den Gasbrunnen Gasmessungen mit geeichten Instrumenten durchgeführt. Die Gasfackel wird laufend kontrolliert.</p> <p>Das Absetzbecken für das Regenwasser wird regelmäßig kontrolliert. Bei Bedarf wird dieses durch ein spezialisiertes Unternehmen gereinigt und der entnommene Schlamm fachgerecht entsorgt. Dasselbe gilt für das Absetzbecken am Bioabfallkompostwerk.</p>
<p>3. Sintesi non tecnica in lingua italiana e in lingua tedesca</p> <p>La Comunità Comprensoriale Valle Pusteria gestisce tre discariche per rifiuti non pericolosi nei siti di Brunico, Dobbiaco e Badia; dove la discarica di Badia è stata disattivata e messa in post-esercizio.</p> <p>Nel sito di Brunico, con il bacino di utenza di tutti i 26 comuni membri, da quando è stato messo in funzione l'impianto centrale di termovalorizzazione dei rifiuti di Bolzano, vengono depositati solo rifiuti non idonei all'incenerimento.</p> <p>La discarica è composta da una sezione permanentemente impermeabilizzata e ricoltivata e da un'area attiva temporaneamente coperta. Il volume residuo esistente ammonta a circa 180.000 m3.</p> <p>La Comunità Comprensoriale Valle Pusteria si occupa del monitoraggio e le analisi richieste dall'autorizzazione IPPC (percolato, gas di discarica, acque sotterranee, ecc.) agli intervalli prescritti.</p>	<p>3. Nicht technische Zusammenfassung in deutscher und italienischer Sprache</p> <p>Die Bezirksgemeinschaft Pustertal ist Betreiberin von drei Deponien für nicht gefährlichen Abfälle an den Standorten Bruneck, Toblach und Abtei, wobei die Deponie Abtei mittlerweile stillgelegt wurde.</p> <p>Am Standort Bruneck, mit dem Einzugsgebiet aller 26 Mitgliedsgemeinden werden seit Inbetriebnahme der zentralen thermischen Müllverwertungsanlage in Bozen nur mehr jene Abfälle eingelagert, welche nicht für die Verbrennung geeignet sind.</p> <p>Die Deponie besteht aus einem definitiv abgedichteten und rekultiviertem Abschnitt, und einem temporär abgedeckten, aktiven Bereich. Das vorhandene Restvolumen beläuft sich auf ca. 180.000 m3.</p> <p>Die Bezirksgemeinschaft Pustertal führt die mit IPPC-Genehmigung vorgeschrieben Überwachungen und Analysen (Sickerwasser, Deponiegas, Gasverwertungsanlage, Grundwasser</p>

	...) in den vorgeschriebenen Intervallen durch.
<p>4. Allegati Schede A,E,F Planimetrie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Planimetria discarica • Planimetria condotte e pozzetti 	<p>4. Anlagen Datenblätter A,E,F Planunterlagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lageplan Deponie • Lageplan Infrastrukturen